

DC Keramik Ätzgel

DC DentalCentral GmbH • Owienfeldstr. 6 • D-30559 Hannover • Germany • www.dental-central.de • E-Mail: office@dental-central.de

D Gebrauchsanweisung

Allgemeines:

DC Keramik Ätzgel ist ein Flusssäure-Gel zum Ätzen von Keramik-Restaurationen.

Anwendungsbereich:

Vollkeramik-Restaurationen wie Inlays, Onlays, Veneers oder Kronen.

Anwendung:

1. DC Keramik Ätzgel mit einem kleinen Einweg-Pinsel oder Kunststoffstäbchen auf die zu ätzenden Keramikoberflächen auftragen.
2. Eine Ätzdauer von mind. 60 Sekunden wird empfohlen.
3. Nach der Einwirkzeit werden die Säurerückstände vollständig entfernt. Dazu wird die Oberfläche intensiv dampfgestrahlt, mit Wasser abgesprüht oder im Ultraschallbad mit destilliertem Wasser gereinigt.

Wichtige Hinweise:

Das Ätzen der Keramikoberflächen ist vorzugsweise unmittelbar von der Eingliederung bzw. nach der Einprobe vorzunehmen.

Eine Kontamination der geätzten Flächen ist zu vermeiden (nicht abbürsten).

Sollte es dennoch nach dem Ätzen zu einer Kontamination kommen, muss erneut kurz geätzt werden (ca. 10 Sekunden).

Nach dem Ätzen gut trocknen, danach kann gemäß den Gebrauchsinformationen des Herstellers mit der Anwendung von Haftvermittlern etc. fortgefahren werden.

DC Keramik Ätzgel darf nicht zum Ätzen von Zahnschmelze im Mund verwendet werden!

Inhalt: 6 ml

Enthält: < 5 % Fluorwasserstoffsäure

Sicherheitshinweise:

H300 Lebensgefahr bei Verschlucken.

H310 Lebensgefahr bei Hautkontakt.

H330 Lebensgefahr bei Einatmen.

H314 Verursacht schwere Verätzungen der Haut und schwere Augenschäden.

- Nur für zahnärztlichen Gebrauch!
- Nach Gebrauch sofort verschließen.
- Für Kinder unzugänglich aufbewahren!
- Nicht über 25 °C lagern.

DC Ceramic etching gel

DC DentalCentral GmbH • Owiedenfeldstr. 6 • D-30559 Hannover • Germany • www.dental-central.de • E-Mail: office@dental-central.de

GB Instructions for use

Areas fo application:

All-porcelain restorations, i.e. onlays, inlays, crowns or veneers.

Application:

1. Apply DC ceramic etching gel to the porcelain surface with a small disposable brush or disposable application tip. The recommended reaction time for DC ceramic etching gel is 60 secs.
2. Acid residue should be completely removed after the reaction time. The surface can be steam cleaned, rinsed with plenty of water or cleaned with distilled water in an ultrasonic cleaner to remove the acid residue.

3. Dry thoroughly. Then apply bonding agent etc. according to the manufacturer's instructions.

Important:

The porcelain surface should be etched immediately before fitting or after try-in. Avoid contaminating the etched surfaces of the porcelain (do not brush).

If the surface ist contaminated after etching, it should be briefly re-etched (approx. 10 secs.). Etching with DC Ceramic Etching Gel ist not required with other bonding systems, e.g. with aluminium oxide porcelain (adhesive technique).

Safety instructions:

H300 *Fatal if swallowed.*

H310 *Fatal in contact with skin.*

H330 *Fatal if inhaled.*

H314 *Causes severe skin burns and eye damage.*

- Only for use in Dentistry!
- Syringe must be immediately closed after use.
- Keep out of reach of children.
- Store at max. temperature at 25 °C.

Content: 6 ml

Contains: < 5 % hydrofluoric acid

DC Gel de mordantage pour céramique

F Mode d'emploi

Domaines d'application:

Restaurations tout-céramiques telles les onlays, les inlays, les couronnes ou les facettes.

Application:

1. Appliquer le DC Gel de mordantage pour céramique avec un petit pinceau à usage unique ou à l'aide d'une canule jetable sur la surface céramique à mordancer. Il est recommandé de laisser le DC gel de mordantage pour céramique agir pendant 60 secs.
2. Après un temps d'action, les résidus d'acide doivent être complètement retirés. La surface peut-être alors bien rincée par un jet de vapeur, par pulvérisation de beaucoup d'eau ou nettoyée avec de l'eau distillée dans un bain à ultrasons.

3. Bien sécher. Pour suivre conformément au mode d'emploi du fabricant par l'emploi d'un promoteur d'adhésion.

Important:

Le mordantage de la surface céramique est à effectuer de préférence immédiatement avant insertion et après essayage. Une contamination des surfaces mordancées est à éviter (ne pas nettoyer au pinceau). Dans le cas d'une contamination après mordantage, ce dernier doit être renouvelé sur un court laps de temps (10 secondes environ).

Pour les systèmes adhésifs de substitution avec par exemple la céramique à base d'oxyde d'aluminium (technique de collage), le mordantage avec le gel pour céramique na pas lieu d'être.

Avis de sécurité:

H300 *Mortel en cas d'ingestion.*

H310 *Mortel par contact cutané.*

H330 *Mortel par inhalation.*

H314 *Provoque des brûlures de la peau et des lésions oculaires graves.*

- Produit réservé à l'usage dentaire!
- Refermer immédiatement après utilisation.
- Conserver sous clef et hors de portée des enfants.
- Il est recommandé de ne pas stocker à des températures supérieure à 25 °C.

Contenu: 6 ml

Contient: < 5 % acid fluorhydrique